

## Programm

16.45 Eintreffen der Gäste

17.00 Begrüßung

Dr. Reto Dubach  
(Mitglied der Kantonsregierung  
Schaffhausen)

17.10 Einführung, Moderation

Claude Streit, Ingo Husemann

17.15 Personaleinsatz im Ausland - was

Arbeitgeber beachten müssen  
Vivian Biner, Leiter des Arbeitsamts  
Schaffhausen  
Markus Beck, Finanzkontrolle Schwarz-  
arbeit Waldshut-Tiengen

17.35 Aufgaben und Organisation von Zoll-

verwaltung und Grenzschutz  
Günter Dillinger, Stefan Zimmermann  
(Zollamt Waldshut), Thomas Zehnder  
(Grenzschutzregion Schaffhausen/  
Thurgau), Richard Schärler (Zollkreis-  
direktion Schaffhausen)

17.50 Podiumsgespräch

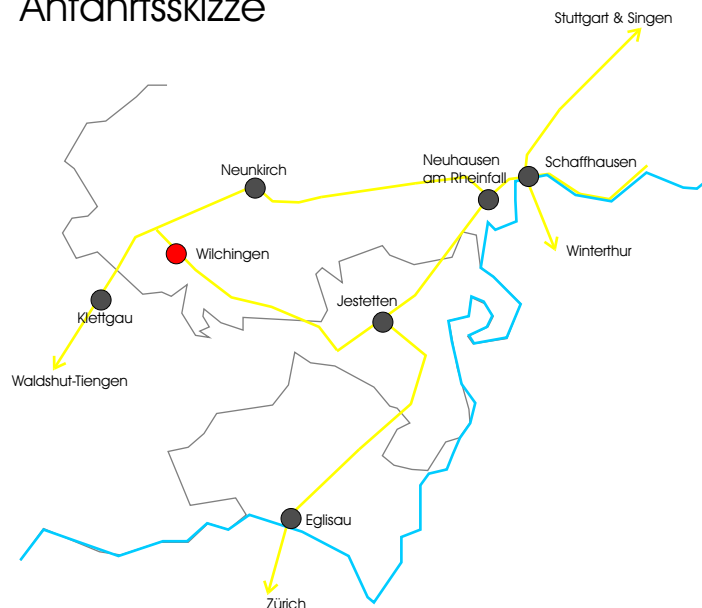
Was müssen Aussteller und Dienstleister  
bei Auslandsaktivitäten beachten?  
Wer hilft im Zweifel weiter?

18.15 Fallbeispiele und Fragen aus dem

Publikum

19.00 - 20.00 Apéro mit kleinem Imbiss

## Anfahrtsskizze



## Veranstaltungsort

Rötiberg-Kellerei AG  
Dorfstrasse 141  
CH-8217 Wilchingen-Osterfingen  
[www.roetiberg.ch](http://www.roetiberg.ch)

Parkplätze sind vor der Rötiberg-Kellerei bzw. auf der gegen-  
überliegenden Strassenseite hinter dem Haus "Storchen"  
verfügbar.

## Anmeldung

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. **Anmeldeschluss: 22.01.10**

Bitte melden Sie sich an bei

- Annemarie Butz, Landratsamt Waldshut  
Tel.: 0049 (0)7751/862610, Fax: 0049 (0)7751/862699  
[Annemarie.Butz@landkreis-waldshut.de](mailto:Annemarie.Butz@landkreis-waldshut.de) oder
- Nora Duelli, Wirtschaftsförderung Kanton Schaffhausen  
Tel.: 0041 (0)52 6740303, Fax: 0041 (0)52 6740609  
[nora.duelli@generis.ch](mailto:nora.duelli@generis.ch)

## Veranstalter

Randenkommission, Arbeitsgruppe Wirtschaft  
Geschäftsstelle der Randenkommission  
Stabstelle Wirtschaftsförderung und Tourismus  
Am Hoptbühl 2  
78048 Villingen-Schwenningen  
[www.randenkommission.de](http://www.randenkommission.de)



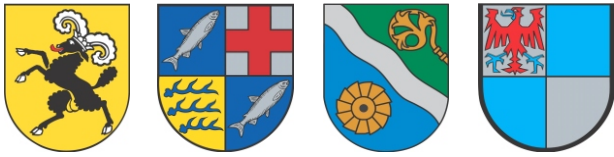
Grenzüberschreitende  
Beteiligung an Märkten,  
Messen und Ausstellungen

am 28. Januar 2010

in der Rötiberg-Kellerei  
Wilchingen-Osterfingen/CH

Informationsveranstaltung





## Einladung zur Informationsveranstaltung

“Grenzüberschreitende  
Beteiligung an Märkten, Messen  
und Ausstellungen”

**am 28. Januar 2010  
in Wilchingen-Osterfingen/CH**

Praktiker aus der Grenzregion  
informieren über die wesentlichen  
Arbeitsmarkt-, Zoll- und  
Einfuhrbestimmungen und  
beantworten Fragen aus dem  
Publikum.

Dr. Reto Dubach

Karl Heim

Tilman Bollacher

Frank Hämmerle

In der deutsch-schweizerischen Grenzregion gibt es viele grenzüberschreitende Kontakte und zahlreiche Marketing-, Tourismus- und Kulturanlässe wie Märkte, Messen und Ausstellungen, an denen Anbieter und Kunden aus dem Nachbarland teilnehmen.

Für den Warenverkehr besteht zwischen Deutschland und der Schweiz eine “EU-Außengrenze”. Aussteller und Veranstalter müssen deshalb für die Ein- und Ausfuhr von Waren (Prospekte etc.) unterschiedliche nationale Vorschriften beachten.

Auch wer im benachbarten Ausland arbeiten will oder dorthin Personal entsendet, muss bestimmte Spielregeln beachten.

Die Randenkommision will mit dieser Informationsveranstaltung für Gewerbetreibende, Dienstleister, Touristiker und Kulturschaffende, die bisher nicht oder nur gelegentlich im Ausland tätig sind, die grenzüberschreitende Beteiligung an Marketing-, Tourismus- und Kulturevents erleichtern.



### Was ist die Randenkommision?

Im November 1998 haben die Landräte der drei an den Randen angrenzenden Landkreise und der Kanton Schaffhausen die Kommission gegründet. Der "Randen" im Namen steht dabei für die Gemeinsamkeit der Region, vor allem aber für den Willen, die Herausforderungen der Zukunft gemeinsam anzugehen und zu bewältigen. Der Kommission gehören heute Regierungsrat Dr. Reto Dubach (Mitglied der Kantonsregierung Schaffhausen) sowie die Landräte Tilman Bollacher (Waldshut), Frank Hämmerle (Konstanz) und Karl Heim (Schwarzwald-Baar-Kreis) an.

Vorsitzender ist seit 01.01.2009 Landrat Karl Heim. Der Vorsitz der Kommission wechselt im 2-jährigen Turnus.